



Le Théâtre la Catapulte est heureux de s'associer au Théâtre le Tremplin.

Au nom du conseil d'administration et de la permanence, nous vous souhaitons 2000 applaudissements pour votre production «Hawkesbury Blues» de Jean-Marc Dalpé et de Brigitte Haentjens.


Merde !

VOIX ET CHANT
> 26 ET 27 FÉVRIER 2000
Formatrice : Marie-Thé Morin

LA VOIX DES HUIT OCTAVES
> 27 ET 28 MAI 2000
Formateur : Pier Rodier

CAMP D'ÉTÉ INTERDISCIPLINAIRE
> DU 7 AU 18 AOÛT 2000
Pour adolescents

à La Nouvelle Scène 333, avenue King Edward
Tarif: 75 \$ pour 10 heures de stage
Sessions privées disponibles
Renseignements: 613.241.1090

 Compagnie VOX théâtre

la, la, la depuis 20 ans

VOXstages


Théâtre Tremplin de Vanier présente
en collaboration avec le Théâtre la Catapulte,
la Compagnie Vox Théâtre et le Centre francophone de Vanier

HAWKESBURY BLUES

de Brigitte Haentjens et Jean Marc Dalpé
dans une mise en scène
de Pier Rodier

du jeudi au samedi
les 10, 11, 12; 17, 18, 19;
24, 25, 26 février à 20h



 Compagnie VOX théâtre



Hair and Esthetics

25% Discount on hair and esthetic services
with this coupon

Hair styling by Lyne **Kosmetikos**

Esthetics by Maria José 287 Palace St., Vanier
(613) 741-7247

Synopsis

Hawkesbury Blues présente l'histoire d'une ville bleue de nuit, de fumée et de sueur. Dans cette pièce de théâtre blues, cette ville prend le reflet acier des lampadaires dans le chrome de chars « bebelles cache-misère ». Un théâtre blues pour une femme blues, Louise, qu'on suit de l'âge de 14 à 34 ans dans les couloirs et les ruelles de sa vie, prise à la gorge et au ventre entre son mari, ses « shifts » aux machines à coudre du textile et sa volonté combative et inébranlable. Louise lutte pour un avenir meilleur, tant pour elle-même que pour l'ensemble de sa ville bleue nuit.



Suzette Beauséjour
Directrice
Centre de services Vanier et
Centre de services Notre-Dame-des-Champs

**Caisse populaire
Trillium**

□ Centre de services N. D. C. 3713, chemin Navan. Tél: (613) 824-5808
Télé: 824-0586
suzette.beausejour/82900123@fcpo.desjardins.com

□ Centre de service Vanier 233, chemin Montréal Tél: (613) 741-3900
Télé: 741-4016

Desjardins

Remerciements

Les Amis du Centre francophone de Vanier
Le Centre francophone de Vanier
La Nouvelle Scène
Roger Géroux et son camion
Jean-Pierre Lurette
Marc Milot
Alain Poirier
Lise Richard
Le Patro d'Ottawa
Le Théâtre du Village, Orléans
Théâtre Action
Le Théâtre de la Vieille 17
Dominique St-Pierre

FORMULAIRES CONTINUES

ECONOFORMS

CONTINUOUS FORMS

219, JEANNE-MANCE, VANIER, ONTARIO K1L 6M1

TEL: (613) 746-8404 / FAX: (613) 748-6502

- INVOICES • FACTURES • STATEMENTS •
- PURCHASE ORDERS • BON DE COMMANDE •
- LETTERHEADS • CARTES D'AFFAIRES • LABELS •
- FORMES NCR OU CARBON • SINGLES OR CONTINUOUS •



IMPRIMERIE

RENAUD

PRINTING

Le Théâtre Tremplin

Le Théâtre Tremplin est une troupe communautaire établie à Vanier. Fondé depuis bientôt trois ans, le Tremplin offre un divertissement de qualité, fait par et pour les gens de sa communauté. Avec son mandat de présenter des pièces du répertoire franco-ontarien, le Tremplin est fier des francs succès obtenus avec *Tom Pouce, version fin de siècle* (juin 1998) et *Deuxième Souffle* (mars 1999).

Le Tremplin, selon une entente signée pour trois ans, peut compter sur le soutien financier et l'expertise du Théâtre la Catapulte jusqu'en août 2001. Le Théâtre la Catapulte et le Centre francophone de Vanier sont de très fidèles collaborateurs. Le Théâtre Tremplin est un membre actif de Théâtre Action.

Le Théâtre la Catapulte

Fondée en mai 1992 par Patrick Leroux, sous le curieux nom de Lobe Scène, la Catapulte a présenté pas moins de huit productions et onze mises en lecture. La Catapulte sert de lieu de ralliement et d'exploration à la relève franco-ontarienne. La compagnie se consacre exclusivement à la création et à la diffusion d'œuvres nouvelles en mettant l'accent sur l'originalité de la démarche des créateurs.

Le Centre francophone de Vanier

Le Centre francophone de Vanier est un centre communautaire qui existe depuis 54 ans au cœur de la ville de Vanier. Le Centre a pour objectif de promouvoir l'épanouissement et l'éducation des francophones, de même que la transmission de leurs traditions et de leur histoire. Le Centre francophone de Vanier joue un rôle prépondérant dans la communauté francophone de la région.

La Compagnie Vox Théâtre

La Compagnie Vox Théâtre est un lieu de création, de production et de diffusion voué au développement dramaturgique, qui favorise la performance scénique et l'exploration des possibilités du théâtre vocal, musical et interdisciplinaire.

Distribution

Louise LapierreMaude St-Denis
Le frère, Snoopy Constant Bernard
La mère (Madame Lapierre), une amie de Louise Élise Berthiaume
Le vieux Pit, Bern Larouche, Jacques (gréviste).....Gilbert Desgranges-Adam
Le Père, Pierre Leduc ...Dominique Dion
Le chanteur à la mode, Richard, le fils de Louise ...Stéphane Guertin
Diane Lapierre, une amie de LouiseNancy Michaud
Pianiste ~~Marie-Josée Larocque~~ *Dalélie Mensour*

Équipe de production

Mise en scène : Pier Rodier
Directeur de production : Jean-Marc Guérin et Ginette Richard
Régie : Rober Léger
Scénographie : Pier Rodier
Musique : Louis Lavoie et Pier Rodier
Concept vocal : Pier Rodier
Arrangements musicaux : Marie-Josée Larocque
Éclairage : Inouk Touzin
Régisseurs de plateau : Patricia St-Germain et Monique Malette
Costumes et maquillage : Patricia St-Germain et Monique Malette
Décor : Patricia St-Germain et Pier Rodier
Photos : Claude Hurtubise
Conception de l'affiche : Pier Rodier
Mise en page de l'affiche : Christian Quesnel
Mise en page du programme : Renée Dupuis
Relations avec les médias : La Compagnie Vox Théâtre
Relations publiques : Jean-Marc Guérin, Diane Gravelle, Joëlle Lamadeleine

JIMMIE GROULX
COLLISION CENTRE
SINCE / DEPUIS 1939

373 AVE. MARGUERITE AVE.
VANIER, ON K1L 7W4

TEL: 749-4994
FAX: 749-1095

Prop: Mario Groulx

Mot du Directeur artistique

L'union fait la force! Vous cherchez un exemple? Vous n'avez qu'à regarder celui du Tremplin. Pour notre troisième production, plusieurs groupes et bénévoles nous permettent de réaliser *Hawkesbury Blues*.

Le Théâtre la Catapulte et le Centre francophone de Vanier fournissent un appui indispensable au Tremplin depuis sa création. C'est grâce à leur soutien financier qu'il nous est possible de vous offrir un autre spectacle de qualité. Il faut des sous pour monter des pièces de théâtre et un endroit pour les présenter. Merci Joël pour tes conseils, tes encouragements et, surtout, ta confiance. Et merci Jean-Pierre pour ta patience!

La Compagnie Vox Théâtre, sous la direction de notre metteur en scène Pier Rodier, a été responsable des communications. Quel soulagement de savoir cet important dossier entre des mains si habiles et professionnelles. Bon vingtième Vox!

Il ne faudrait pas oublier le Théâtre de la Vieille 17 qui célèbre, elle aussi, son vingtième anniversaire. La compagnie a créé *Hawkesbury Blues* en 1982. Merci au Théâtre de la Vieille 17 et au Centre francophone pour le vin et fromage de la première représentation.

Tout cela ne serait possible, évidemment, sans l'apport indispensable de tous nos bénévoles de l'équipe de production et de la distribution. Ce sont des gens passionnés et passionnants. Vous voyez ça en prend du monde!

Bonne soirée à tous !

Jean-Marc Guérin

Mot du Metteur en scène

S'abandonner au plaisir de revisiter une œuvre de chez-nous. C'est se poser des questions sur la condition humaine d'ici et d'ailleurs.

C'est aussi se permettre de revoir le théâtre, d'oser le théâtre musical. C'est toujours une aventure merveilleuse de se retrouver avec des gens chaleureux de la communauté et de scruter avec eux les différentes possibilités d'un texte de théâtre, les multiples possibilités de l'interprétation des personnages et de leurs chansons. C'est aussi un privilège de partager avec vous, le public, le fruit de nos répétitions, de nos questions et de nos propos.

L'histoire que nous vous racontons ce soir, c'est celle de Louise, une femme d'Hawkesbury, qui pourrait aussi être notre mère, notre sœur. Toujours pertinent aujourd'hui, HAWKESBURY BLUES, c'est le cœur à l'ouvrage, c'est des individus qui se distinguent par leur choix de se dépasser pour devenir des gens phares pour les générations futures. Au-delà des frontières que l'on se fixe, au-delà des époques et des styles, l'essentiel c'est le parcours des personnes qui tracent les chemins de demain.

Bonne soirée !

Pier Rodier
